

Rzeszowski Budżet Obywatelski 2021

Instrukcja głosowania

Szczegółowe informacje na temat głosowania znajdują się na stronie bipu:

<https://bip.erzeszow.pl/pl/358-rzeszowski-budzet-obywatelski/9752-rzeszowski-budzet-obywatelski-na-2021-r/19703-glosowanie-w-sprawie-rzeszowskiego-budzetu-obywatelskiego-na-2021-rok.html>

The screenshot shows the website interface for the Rzeszowski Budżet Obywatelski 2021. At the top left is the Rzeszów logo with the tagline 'stolica innowacji'. At the top right is the 'Rzeszowski Pomocnik' logo. A red navigation bar contains the text 'prac doradczej Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego'. The main content area is titled 'na 2021 rok.' and features a section titled 'ZASADY I SPOSÓB GŁOSOWANIA'. Below this, it states: 'Głosowanie odbywa się w dniach od 23 października do 2 listopada 2020 r.' and 'O wyborze zadań do realizacji decydują w drodze głosowania mieszkańcy Rzeszowa. Fakt zamieszkiwania na terenie miasta Rzeszowa weryfikowany jest na podstawie oświadczenia, zawartego w karcie do głosowania.' It then lists the voting methods: 1. 'elektronicznej' (via rbo.erzeszow.pl) and 2. 'papierowej' (via karty.go.glosowania). A list of voting points is provided, including the City Office and several community centers. A sidebar on the left contains various news items, such as 'PREZYDENT MIASTA RZESZOWA podaje do publicznej wiadomości informację o możliwości zapoznania się z aktualizacją „Planu Zrównoważonego Rozwoju Publicznego Transportu Zbiorowego na lata 2014-2020 dla miasta Rzeszowa i gmin ościennych, które zawarły z Gminą Miasto Rzeszów porozumienia w zakresie organizacji transportu publicznego’' and 'Ogłoszenie o konsultacjach społecznych projektu Planu Adaptacji Miasta Rzeszowa do Zmian Klimatu do Roku 2030'.

Znajduje się tam też karta do głosowania oraz lista zadań na które oddajemy głos:

This screenshot shows the voting card and task list section of the website. It features the same logos as the previous page. The main text states: 'Lista zadań nie stanowi integralnej części karty do głosowania.' and 'Wpisanie w rubryce karty do głosowania numeru zadania niezgodnie z kategoryzacją zadań, określoną w karcie do głosowania powoduje nieważność głosu w części dotkniętej błędem.' It also notes: 'Dokonywanie poprawek i skreśleń w obrębie rubryki przeznaczonej do wpisania numeru zadania powoduje nieważność karty do głosowania.' Below this is a section titled 'Załączniki:' which lists two attachments: 'Karta do głosowania (1,62 MB)' and 'Lista zadań przyjętych do głosowania RBO 2021 poprawione (330,67 kB)'. A large green arrow points from the text above to the attachment list. At the bottom, there is a 'Metryka dokumentu:' section with a 'Wyświetl historię zmian' link and the author information: 'Autor: Mirosław Kubiak' and 'Opublikowała: Magdalena Pachorek'.

Lista punktów w których można głosować papierowo także jest na tej stronie:



miasta Rzeszowa i gmin ościennych, które zawarły z Gminą Miasto Rzeszów porozumienia w zakresie organizacji transportu publicznego

- Ogłoszenie o konsultacjach społecznych projektu Planu Adaptacji Miasta Rzeszowa do Zmian Klimatu do Roku 2030
- Konsultacje społeczne w sprawie zmiany granic Miasta Rzeszowa
- Protokoły z przeprowadzonych dyskusji publicznych
- Raport o stanie miasta

Głosowanie przeprowadza się w formie:

- elektronicznej – za pośrednictwem elektronicznej karty do głosowania, zamieszczonej na stronie internetowej rbo.erzeszow.pl.
- papierowej – za pośrednictwem [karty go głosowania](#), możliwej do pobrania z BIP-u, bądź w punkcie do głosowania, wrzuconej osobiście do urny w punkcie do głosowania, po weryfikacji tożsamości osoby głosującej, przeprowadzonej przez pracownika Urzędu Miasta Rzeszowa, na podstawie dokumentu tożsamości ze zdjęciem.

Liczba i lokalizacja punktów do głosowania w formie papierowej, elektronicznej, a także terminy, w których będą czynne.

- 5 punktów do głosowania w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021r., w których można głosować w formie papierowej w terminie od 23 października do dnia 2 listopada 2020 r., w godzinach pracy Urzędu Miasta Rzeszowa:
 - Kancelaria Ogólna Urzędu Miasta Rzeszowa, ul. Rynek 1,
 - Punkt Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Rzeszowa w Galerii Handlowej „NOWY ŚWIAT”, ul. Krakowska 20,
 - Punkt Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Rzeszowa w Centrum Kulturalno-Handlowym MILLENIUM HALL, ul. Kopisto 1,
 - Punkt Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Rzeszowa w Centrum Handlowym PLAZA Rzeszów, Al. Rejtana 65,
 - Punkt Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Rzeszowa w Galerii RZESZÓW, Al. Piłsudskiego 44.
- 2 punkty do głosowania w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 r., w których można głosować w formie papierowej. We wskazanych punktach można uzyskać również [wsparcie w głosowaniu w formie elektronicznej](#). Punkty będą czynne w godzinach pracy urzędu:
 - Punkt Informacyjny Urzędu Miasta Rzeszowa, ul. Kopernika 15,
 - Punkt Informacyjny Urzędu Miasta Rzeszowa, ul. Okrzei 1.

Osoba uprawniona do udziału w konsultacjach może oddać głos na jedno zadanie w każdej z trzech Kategorii.

Wyboru dokonuje się poprzez wpisanie w odpowiedniej rubryce karty do głosowania numeru zadania, zgodnie z [listą zadań przyjętych do głosowania](#).

Tak wygląda karta do głosowania:

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr VIII/994/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 5 października 2020 r.

KARTA DO GŁOSOWANIA

w konsultacjach społecznych w sprawie
Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

Wybieram następujące projekty do realizacji w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok			
KATEGORIA I (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury miejskiej)	Nr projektu		
KATEGORIA II (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury osiedlowej)	Nr projektu		
KATEGORIA III (działania o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym)	Nr projektu		
KARTĘ NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI			
Imię	Nazwisko		
Adres zamieszkania			
RZESZÓW	Ulica	Nr domu	Nr mieszkania
OŚWIADCZENIA			
1. Niniejszym oświadczam, że jestem mieszkańcem Rzeszowa, a podane przeze mnie dane są zgodne ze stanem prawnym i faktycznym. 2. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Rzeszowa, Rynek 1, 35-064 Rzeszów. 3. Kontakt do inspektora ochrony danych: e-mail: iod@erzeszow.pl 4. Moje dane osobowe są przetwarzane w celu ustalenia wyników głosowania w ramach budżetu obywatelskiego miasta Rzeszowa, na podstawie art. 5a ust. 4 i ust. 7 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r., poz. 713). 5. Mam prawo do wglądu do swoich danych, ich sprostowania oraz ograniczenia przetwarzania. 6. Mam prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.			
..... <i>Własnoręczny podpis</i>			
POUCZENIE			
1. Można oddać głos na jedno zadanie w każdej z trzech Kategorii. Wyboru dokonuje się poprzez wpisanie w odpowiedniej rubryce karty do głosowania numeru zadania. 2. W razie wybrania tylko jednego zadania należy w pustej kratce postawić krzyżyk. 3. Następnie należy wpisać czytelnie swoje imię oraz adres zamieszkania, a także własnoręcznie podpisać zawarte na karcie oświadczenie. 4. Głosować można tylko raz, na jednej karcie do głosowania. 5. Uprawnionymi do głosowania są mieszkańcy Rzeszowa. 6. Dokonywanie poprawek i skreśleń w obrębie rubryki przeznaczonej do wpisania numeru zadania powoduje nieważność karty do głosowania. 7. Wpisanie w rubryce karty do głosowania numeru zadania niezgodnie z kategoryzującą zadań, określonych w karcie do głosowania powoduje nieważność głosu w części dotkniętej błędem.			
WYPEŁNIA PRACOWNIK URZĘDU MIASTA RZESZOWA			
Zweryfikowałem tożsamość osoby głosującej i uprawnienie do udziału w głosowaniu, na podstawie dokumentu tożsamości ze zdjęciem.			
Data	Podpis pracownika Urzędu Miasta Rzeszowa		

Jak głosować za pomocą papierowej karty. W polach przypisanych do poszczególnych kategorii należy wpisać numery zadań na które głosujemy:

Logo: rzeszów stolica innowacji, Rzeszowski Pomocnik

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr VIII/994/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 5 października 2020 r.

KARTA DO GŁOSOWANIA

w konsultacjach społecznych w sprawie
Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

Wybieram następujące projekty do realizacji w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

KATEGORIA I (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury miejskiej)	Nr projektu
KATEGORIA II (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury osiedlowej)	Nr projektu
KATEGORIA III (działania o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym)	Nr projektu

KARTĘ NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI

Imię	Nazwisko

Trzeba jednak pamiętać, że wpisanie błędnego numeru zadania w danej kategorii, lub wpisanie do pola zadania z innej kategorii powoduje unieważnienie głosu na tą jedną kategorię której błąd dotyczy:

Logo: rzeszów stolica innowacji, Rzeszowski Pomocnik

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr VIII/994/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 5 października 2020 r.

KARTA DO GŁOSOWANIA

w konsultacjach społecznych w sprawie
Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

Wybieram następujące projekty do realizacji w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

KATEGORIA I (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury miejskiej)	Nr projektu 52
KATEGORIA II (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury osiedlowej)	Nr projektu 66
KATEGORIA III (działania o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym)	Nr projektu 112

KARTĘ NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI

Imię	Nazwisko

Natomiast wszelkiego rodzaju poprawki na karcie, skreślenia, bądź inne napisy czy znaki, powodują unieważnienie całej karty do głosowania:

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr VIII/994/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 5 października 2020 r.

KARTA DO GŁOSOWANIA

w konsultacjach społecznych w sprawie
Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

Wybieram następujące projekty do realizacji w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 rok

KATEGORIA I (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury miejskiej)	Nr projektu 1518
KATEGORIA II (budowa, modernizacja lub remont infrastruktury osiedlowej)	Nr projektu 66
KATEGORIA III (działania o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym)	Nr projektu 112

KARTĘ NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI!

Imię	Nazwisko

W dalszej części karty uzupełniamy dane osobowe oraz podpisujemy oświadczenia.

(działania o charakterze prospołecznym, kulturalnym, oświatowym lub sportowym)			
KARTĘ NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI!			
Imię	Nazwisko		
Adres zamieszkania			
RZESZÓW	Ulica	Nr domu	Nr mieszkania
OŚWIADCZENIA			
<p>1. Niniejszym oświadczam, że jestem mieszkańcem Rzeszowa, a podane przeze mnie dane są zgodne ze stanem prawnym i faktycznym.</p> <p>2. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Rzeszowa, Rynek 1, 35-064 Rzeszów.</p> <p>3. Kontakt do inspektora ochrony danych: e-mail: iod@erzeszow.pl</p> <p>4. Moje dane osobowe są przetwarzane w celu ustalenia wyników głosowania w ramach budżetu obywatelskiego miasta Rzeszowa, na podstawie art. 5a ust. 4 i ust. 7 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r., poz. 713).</p> <p>5. Mam prawo do wglądu do swoich danych, ich sprostowania oraz ograniczenia przetwarzania.</p> <p>6. Mam prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.</p>			
..... Własnoręczny podpis			
POUCZENIE			
<p>1. Można oddać głos na jedno zadanie w każdej z trzech Kategorii. Wyboru dokonuje się poprzez wpisanie w rubryce karty do głosowania numeru zadania.</p> <p>2. W razie wybrania tylko jednego zadania należy w pustej kratce postawić krzyżyk.</p> <p>3. Następnie należy wpisać czytelnie swoje imię oraz adres zamieszkania, a także własnoręcznie podpisać kartę na karcie oświadczenia.</p> <p>4. Głosować można tylko raz, na jednej karcie do głosowania.</p> <p>5. Uprawnionymi do głosowania są mieszkańcy Rzeszowa.</p> <p>6. Dokonywanie poprawek i skreśleń w obrębie rubryki przeznaczonej do wpisania numeru zadania powoduje nieważność karty do głosowania.</p> <p>7. Wpisanie w rubryce karty do głosowania numeru zadania niezgodnie z kategoryzacją zadania w karcie do głosowania powoduje nieważność głosu w części dotkniętej błędem.</p>			
WYPEŁNIA PRACOWNIK URZĘDU MIASTA RZESZOWA			
Zweryfikowałem tożsamość osoby głosującej i uprawnienie do udziału w głosowaniu, na podstawie dokumentu tożsamości ze zdjęciem.			
Data	Podpis pracownika Urzędu Miasta Rzeszowa		

Teraz opiszę jak głosować elektronicznie poprzez stronę RBO czyli rbo.erzeszow.pl

Po wejściu na stronę pojawia się nam ekran powitalny. Żeby zagłosować klikamy w pole **Głosuj**:

rzyszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

GŁOSOWANIE

Szanowni Państwo,

Uprzejmie informuję, że od 30 sierpnia 2019 r. do 20 września 2019 r. odbywać się będzie głosowanie w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2020 r.


Uprawnionymi do głosowania są mieszkańcy Rzeszowa.

Głosować można w formie elektronicznej na stronie internetowej rbo.erzeszow.pl lub papierowej za pomocą karty do głosowania. formularz

Szczegóły dotyczące zasad i sposobu głosowania zamieszczone są na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Rzeszowa.

Lista projektów dopuszczonych do głosowania w ramach Rzeszowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2020 r. zamieszczona jest na stronie internetowej rbo.erzeszow.pl w zakładce Lista Zadań oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Rzeszowa w zakładce Konsultacje społeczne.

Serdecznie zapraszam do udziału w głosowaniu.



Z poważaniem,
Prezydent Miasta Rzeszowa
dr h.c. Tadeusz Ferenc

Wyjdź

Głosuj

Teraz mamy informacje na temat zasad głosowania. Po zapoznaniu się klikamy **dalej**:

rzyszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

Zasady głosowania w formie elektronicznej na stronie rbo.erzeszow.pl

Głosować można z dowolnego urządzenia posiadającego dostęp do internetu.

- Uprawnionymi do głosowania na projekty są mieszkańcy Rzeszowa.
- Głosowanie odbywa się jednorazowo, w związku z tym bardzo prosimy o uważne przeczytanie komunikatów i instrukcji, ponieważ nie jest możliwe ponowne oddanie głosu.
- Na proces głosowania składa się:
 - 1) weryfikacja osoby głosującej poprzez wskazanie imienia i nazwiska, adresu zamieszkania, a następnie wyboru metody aktywacji (adres e-mail lub SMS); Aktywacja procesu głosowania odbywa się poprzez kod identyfikacyjny przesłany na numer telefonu komórkowego lub poprzez link aktywacyjny przesłany na adres e-mail.
 - 2) zapoznanie się z klauzulą informacyjną dotyczącą ochrony danych osobowych;
 - 3) wybór projektów.

Po zakończeniu głosowania zostanie wygenerowana informacja potwierdzająca głosowanie.

Dodatkowo na wskazany numer telefonu lub e-mail zostanie przesłana informacja z wybranymi projektami wraz z punktacją.

Dalej

Następnie uzupełniamy dane osobowe oraz wybieramy sposób autoryzacji:

rzyszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

Strona głosowania | Zgłoszone projekty | Logowanie

W celu aktywacji procesu głosowania proszę uzupełnić poniższe dane osobowe.

- Imię
- Nazwisko
- Numer telefonu komórkowego lub adres e-mail
- Adres zamieszkania - **pełny adres zamieszkania z numerem domu i kodem pocztowym**

Imię *

Nazwisko *

Ulica *

Numer budynku *

Numer mieszkania

Kod pocztowy *

Metoda wysyłki aktywacji procesu głosowania *

poprzez adres e-mail

poprzez SMS

Teraz zaznaczamy zgodę i klikamy **dalej**:

rzyszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

poprzez SMS

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Urząd Miasta Rzeszowa dla potrzeb niezbędnych do realizacji projektu "Budżet Obywatelski 2020 w Rzeszowie" zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922.) Jestem świadomy/świadoma, że podanie danych jest dobrowolne, jednak ich brak uniemożliwia udział w konsultacjach. Mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą oraz prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. *

Oświadczam, że jestem mieszkańcem Rzeszowa. *

Wystąpij

Wpisujemy kod autoryzacyjny który otrzymamy mailem lub smsem i klikamy **dalej**:

Sms aktywacyjny został wysłany na podany numer.

Aktywacja głosowania przez SMS

Pola oznaczone znakiem * są wymagane.

Wprowadź kod dostępu z wiadomości SMS

Wysłaliśmy wiadomość SMS na nr telefonu podanego podczas rejestracji. Otwórz SMS i przepisz kod dostępu.

Numer telefonu *

Kod dostępu *

303146

Dalej

Teraz oświadczamy o poprawności danych podanych wcześniej:

Oświadczenie

- Potwierdzam prawdziwość złożonych danych
- Zgadzam się na stosowanie plików cookies

Potwierdzam

Dalej

W kolejnym oknie pojawia się lista zadań na które można głosować, najpierw kat. 1 potem kat. 2 i kat. 3. Głosujemy poprzez zaznaczenie punktu przy danym zadaniu (jedno zadanie w danej kategorii):

rzeszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

Zadania z kategorii I

Wybierz jedno z zadań z kategorii I.

Wybór	Numer	Szacowany koszt zadania
<input type="radio"/>	2	
<input type="radio"/>	5	
<input type="radio"/>	6	

Jeżeli z jakiegoś powodu nie chcemy głosować na którąś z kategorii możemy kliknąć „nie oddaje głosu na kategorii ...” i przeniesie nas do następnej kategorii:

rzeszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

<input type="radio"/>	34	
-----------------------	----	--

Znaleziono 23 wynik(ów)

Nie oddaje głosu na zadanie z kategorii I

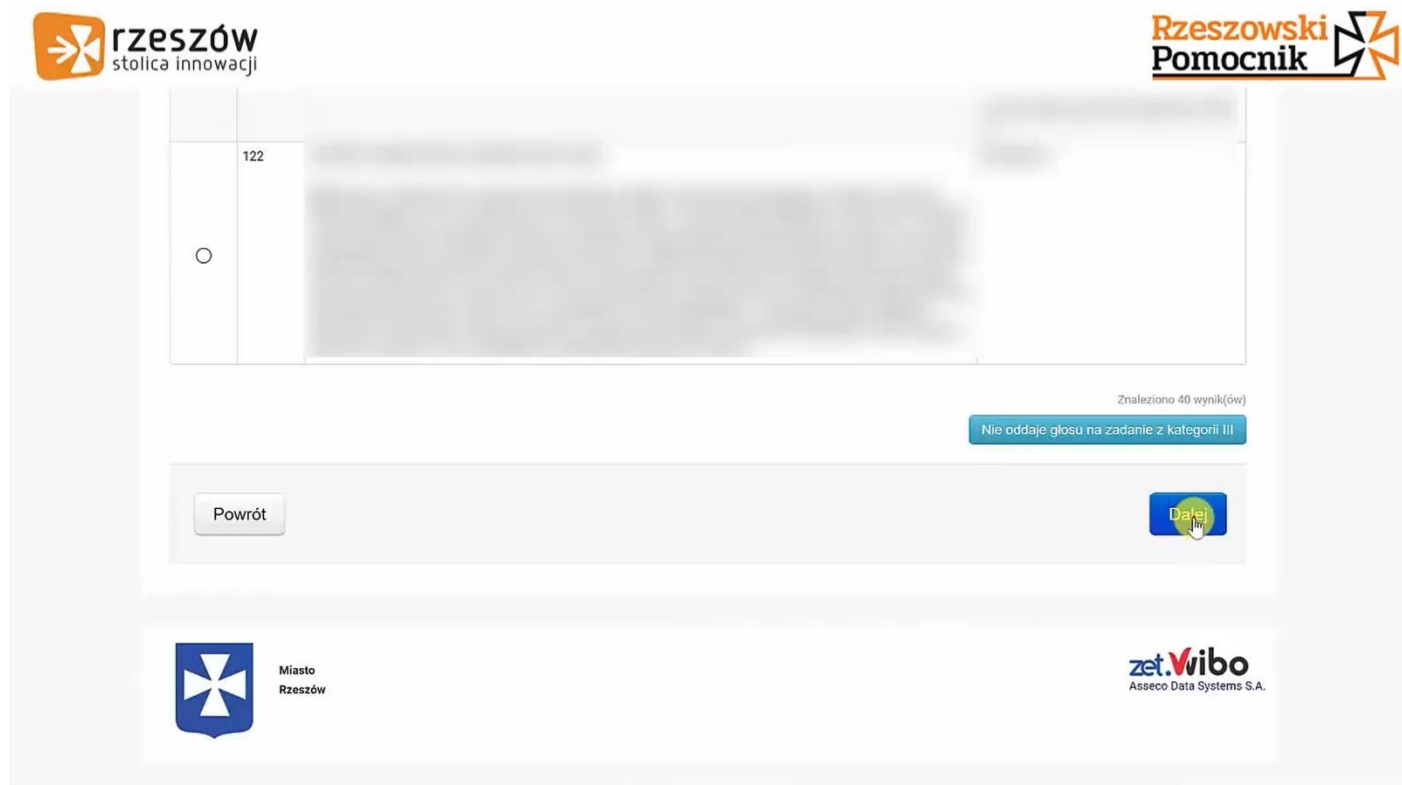
Powrót

Dalej

zet.wibo
Asseco Data Systems S.A.

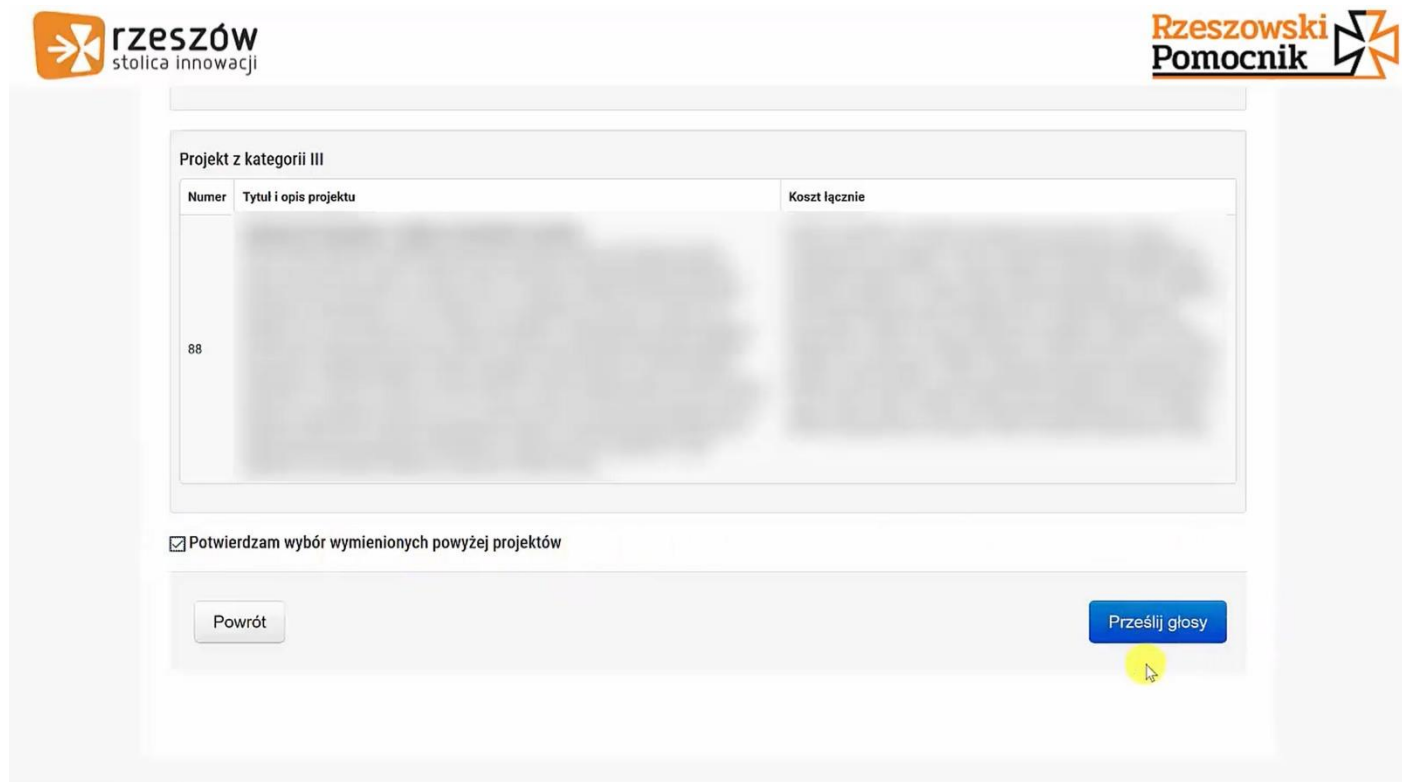
Miasto Rzeszów

Jak już wybraliśmy zadania na które chcemy głosować klikamy **dalej**:



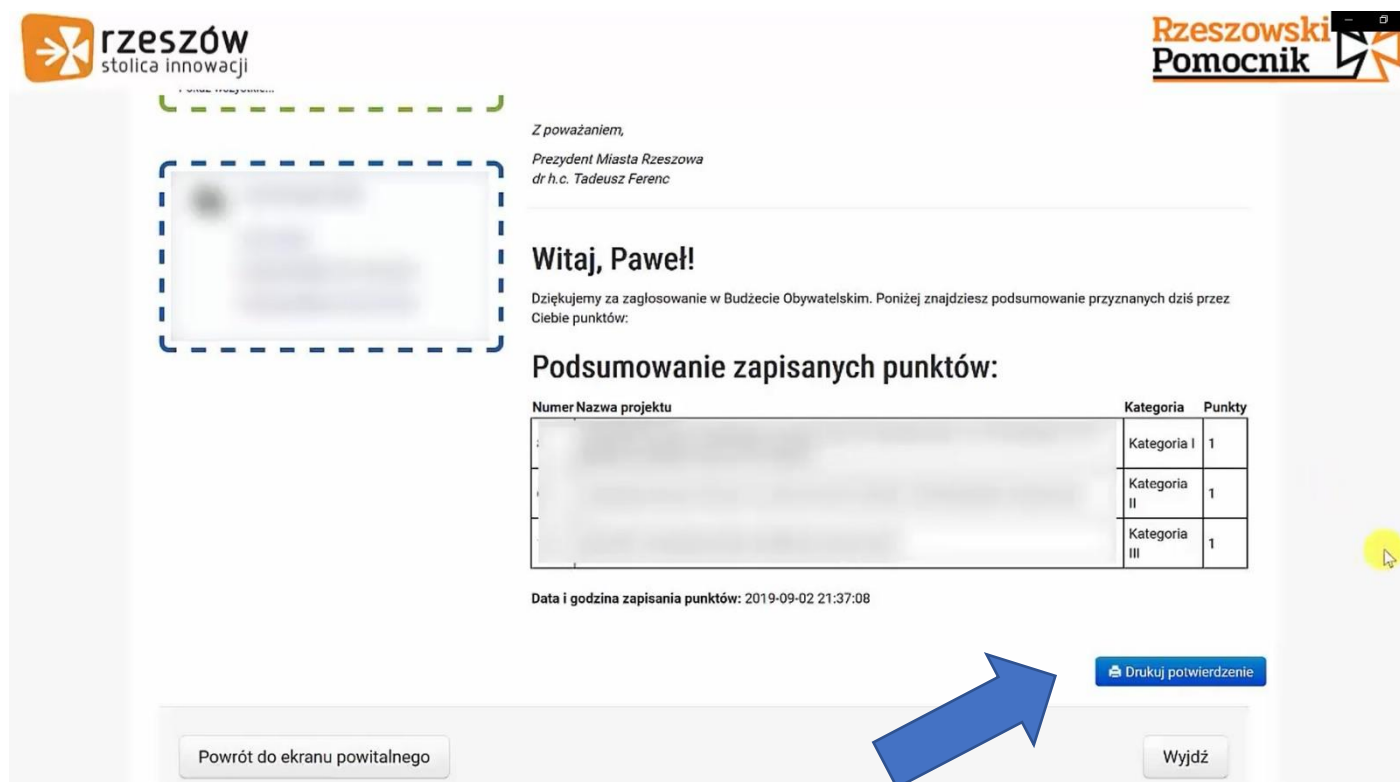
The screenshot shows the Rzeszów Pomocnik website interface. At the top left is the logo for Rzeszów, 'stolica innowacji'. At the top right is the logo for Rzeszowski Pomocnik. The main content area displays a search result for category III tasks. A table with one row is visible, containing the number '122' and a blurred description. Below the table, it says 'Znaleziono 40 wynik(ów)'. A blue button labeled 'Nie oddaje głosu na zadanie z kategorii III' is present. At the bottom of the main area are two buttons: 'Powrót' and 'Dalej'. At the bottom of the page are logos for 'Miasto Rzeszów' and 'zet.wibo Asseco Data Systems S.A.'.

Pojawia się nam okno z naszymi zadaniami na które głosujemy, jeżeli wszystko się zgadza to klikamy **Prześlij głosy**:



The screenshot shows a confirmation window on the Rzeszów Pomocnik website. At the top left is the logo for Rzeszów, 'stolica innowacji'. At the top right is the logo for Rzeszowski Pomocnik. The main content area is titled 'Projekt z kategorii III' and contains a table with three columns: 'Numer', 'Tytuł i opis projektu', and 'Koszt łącznie'. The first row of the table shows the number '88' and blurred text. Below the table, there is a checkbox labeled 'Potwierdzam wybór wymienionych powyżej projektów' which is checked. At the bottom of the main area are two buttons: 'Powrót' and 'Prześlij głosy'. At the bottom of the page are logos for 'Miasto Rzeszów' and 'zet.wibo Asseco Data Systems S.A.'.

Na końcu pojawia się podsumowanie głosowania oraz zadania na które oddaliśmy głos. Możemy wydrukować sobie potwierdzenie albo wyjść ze strony 😊



rzeszów
stolica innowacji

Rzeszowski Pomocnik

Z poważaniem,
Prezydent Miasta Rzeszowa
dr h.c. Tadeusz Ferenc

Witaj, Paweł!

Dziękujemy za zagłosowanie w Budżecie Obywatelskim. Poniżej znajdziesz podsumowanie przyznanych dziś przez Ciebie punktów:

Podsumowanie zapisanych punktów:

Numer	Nazwa projektu	Kategoria	Punkty
		Kategoria I	1
		Kategoria II	1
		Kategoria III	1

Data i godzina zapisania punktów: 2019-09-02 21:37:08

[Drukuj potwierdzenie](#)

[Powrót do ekranu powitalnego](#) [Wyjdź](#)

W razie problemów czy pytań można się kontaktować

1 77 88 99 00

